



13.-17. März

TRICKY WOMEN / TRICKY REALITIES

Animation Filmfestival

trickywomen.at

METRO
KINO
KULTUR
HAUS



Impressum | Redaktion:
culture2culture

Übersetzungen: Sabine Schmidt

Gestaltung: Ulla Klopff, www.ulla.at

Druck: Schreier & Braune GesmbH., 1060 Wien

CHINA
SCHWERPUNKT

13.-17. März

TRICKY WOMEN / TRICKY REALITIES

Animation Filmfestival

METRO Kinokulturhaus
des Filmarchiv Austria

FESTIVAL INFOS

TRICKY WOMEN/TRICKY REALITIES

Q21/MQ
Museumsplatz 1
1070 Wien
+43 1 9904663
office@trickywomen.at
www.trickywomen.at



TICKETS

TICKETVORVERKAUF ab 28. Februar

METRO Kinokulturhaus

Johannesgasse 4, 1010 Wien
Tickethotline: +43 1 512 18 03 (tägl. 15:00-21:00)
www.filmarchiv.at
reservierung@filmarchiv.at

10er-Block zu € 65,-
Einzelticket € 9,-
Ermäßigt € 8,-
(Erste Bank-Kund*innen, Ö1,
Schüler*innen, Studierende)
FAA-Club € 6,-

OPENING (with invitation)

WE 13.03. 19:00, **Gartenbaukino**

ARTISTS TALK presented by Daniela Ingruber

SA 16.03., 14:00

Polnisches Institut

1010, Am Gestade 7

BEST PRACTICE

LECTURES AND DISCUSSION

FR 15.03., 10:30-16:30

METRO Kinokulturhaus, free entry!

WORKSHOPS

CHINESE INK PAINTING & ANIMATION WORKSHOP

with Jin Yu and Susi Jirkuff

at the **ZOOM, MQ**

FR 15.03., 13:30-17:00 and SA 16.03., 10:00-17:00

THE FUTURE IS FEMALE:

DESIGN THINKING SEESTADT

with Hilda Tellioglu & Marlene Wagner (TU Wien)

ASPERN SEESTADT

TH 14.03., 9:30-18:00

EXHIBITION

STACEY STEERS

BILDRAUM 07, Burggasse 7-9, 1070 Wien

TH 14.03., 19:00

PARTY WITH KARAOKE

SA 16.03., 22:00

Marea Alta, Gumpendorfer Straße 28

AWARD CEREMONY &

SCREENING OF THE AWARDED FILMS

SU 17.03., 20:15

METRO Kinokulturhaus

Credits

Förder*innen

Bundeskanzleramt



Hauptsponsor

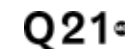


Sponsor*innen



SAWCZYNSKI & PARTNER OG

Partner*innen

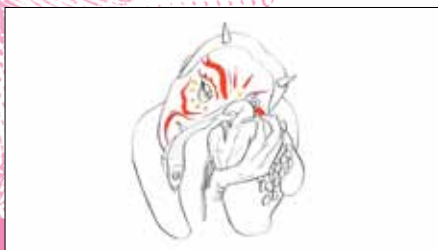


Medienpartner*innen



Content

- 1 Trailer
- 2 Welcome | Awards
- 3 Juries
- 4 Best Practice
- 5 Exhibition & Workshops
- 6 Competition 1
- 8 Competition 2
- 10 Competition 3
- 12 Competition 4
- 14 UP & COMING 1
- 16 UP & COMING 2
- 18 Österreich Panorama
- 20 Exploring Realities
- 22 Work & Digital Affairs
- 24 TIMELINE
- 26 China | Her: Evolution of Memory
- 28 China: Spot on China
- 30 China: Beyond Animation
- 32 China: Daughters of the Revolution
- 33 The Man Woman Case
- 34 Happiness Machine
- 35 Seder-Masochism
- 36 DEFA - Films from a forgotten country
- 38 Meeting Challenges
- 47 Artists



TRAILER

*For the TRICKY WOMEN/TRICKY REALITIES 2019 trailer, I chose to portray a witch – a woman not only tricky, but also wise and powerful. One, whose experience and intuition allows her to reach into our deepest and darkest emotions and create wonders from thin air. The festival brings together many amazing female filmmakers and the witch is a symbol of their power, wit and sensitivity. **Marta Pajek***

Welcome | Awards

Festival directresses: Waltraud Gausgruber, Birgitt Wagner

Film selection (competition): Adele Razkovi, Waltraud Gausgruber, Birgitt Wagner

Festival team: Therese Schnöll, Petra Forstner, Manu Molin, Daniela Ingruber, Melanie Letschnig, Mirjam Bromundt, Andreas Eli, Ulla Klopff, Evelyn Rois, Sabine Schmidt, Jasmin Rückert, Natascha Rady, Maria Sol Urban Rabbe, Luca Deutinger, Teodora Filipova, Natalia Kasik, Elisabeth Leeb, Tina Lintner, Laura Peretzki.

Dear Guests,

TRICKY WOMEN/TRICKY REALITIES: Our new name is designed to add emphasis to a central aim of our festival: to explore and discuss different realities of life and take an active role in processes of social change. Increasing digitalization is a key aspect in this context and will be addressed in films as well as workshops and lectures.

Organized in collaboration with the Confucius Institute of the University of Vienna, four programmes will showcase China's vibrant animation scene. From stunning ink-and-wash-painting by animation pioneers to childhood memories to subtle social commentary, these films highlight the amazing spectrum of independent animation in China. We connect across continents.

Other programmes such as Up & Coming Talents and the International Competition, the Österreich Panorama and Work & Digital Affairs also span a wide range of styles and genres and present new ideas and unique perspectives.

We are looking forward to seeing you and hope our festival will once again be an entertaining and inspiring experience!

Waltraud Gausgruber, Birgitt Wagner & the TRICKY WOMEN/TRICKY REALITIES team

Our special thanks go to the filmmakers, our jurors, our donors, our main sponsor, our other sponsors, our partner institutions, business and media partners, our Festival Advisory Board, the teams at METRO Kinokulturhaus and Filmarchiv Austria, our partner cinemas and all those who support us and make our festival possible!

AWARDS

- **Tricky Women Award**, worth 4,000 Euro, donated by **VdFS** (2000,- Euro) and **The Grand Post** (Post Production Voucher worth 2000,- Euro)
- **3-month scholarship to live and work at Q21/MQ** under the Artist-in-Residence Program
- **NeoTel Award**, worth 3000,- Euro, donated by NeoTel Telefonservice GmbH & Co KG
- **Sabine & Nicolai Sawczynski Audience Award**, worth 1000,- Euro
- **Hubert Sielecki-Award for Austrian Animation**, worth 500,- Euro
- **TRICKY WOMEN/TRICKY REALITIES Accreditation 2020** | Up & Coming - Competition

Juries

International Competition



Olga Bobrowska

Olga Bobrowska is a PhD candidate in Film Studies at Jagiellonian University, Kraków, specialized in classic Chinese animated film, and an author of academic articles on Polish and Chinese animation. She is the co-founder and director of the StopTrik International Film Festival (Maribor & Lodz) and frequently collaborates with other festivals and presents curated programs. Her reviews and critiques were published in many film magazines; in 2016 she co-edited the monograph 'Obsession Perversion Rebellion. Twisted Dreams of Central European Animation'.



Amina Handke

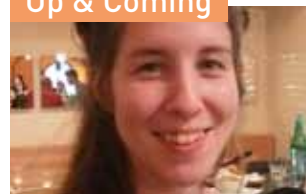
Amina Handke is an artist, curator and author living and working in Vienna. Her work examines topics of originality, subjectivity, authorship/audienceship and reception. It is informed by her extensive expertise and experience in working at the intersections of art, social practice, participative media and a multitude of disciplines and addresses disciplinary borders with mainly time-based (audiovisual, performing and conceptual) artistic methods.



Yantong Zhu

Yantong Zhu is an animation director and author of children's books. She got her master's degree in Film from the Tokyo University of the Arts in 2014. Her graduation film 'My Milk Cup Cow' has won 24 prizes around the world, such as the Grand Prix of KROK, the Young Animation Award of the Stuttgart Festival of Animated Film, the New Face Award of the Japan Media Arts Festival and the Synchro Film Award at Tricky Women 2018. She also worked as a curator for the 7th China Independent Animation Film Forum.

Up & Coming



Rachel Gutgarts

Rachel Gutgarts was born and raised in Jerusalem. She graduated from the animation department at Bezalel Academy of Art and Design in Jerusalem, with a focus on experimental techniques, mainly animated silk screen prints. Her 2017 graduation film 'A Love Letter to the One I Made Up' was screened at many festivals around the world and was awarded the Q21 residency program at Tricky Women 2018, amongst others.



Sandra Nigischer

Sandra Nigischer chairs the women's network Sorority. She graduated from the University of Vienna in German language and literature and in theatre, film and media studies and worked as a film journalist for Celluloid magazine and others. Since 2017, she has been production editor at DER STANDARD newspaper.



Jin Yu

Jin Yu is an independent animation director and an associate professor at the China Academy of Art. She took a master's degree from the School of Media and Animation of the China Academy of Art in 2008 and is now studying for a PhD in film and animation. She has directed several animated shorts such as 'Love Is A Dream', 'Flying Kites', 'Nostalgia', 'Chinese Fantasia', 'The Plum Blossom' and 'A Women's Life' and has won numerous awards.

Best Practice

METRO KINOKULTURHAUS FRIDAY, MARCH 15 – FREE ADMISSION!

10:30 DAUGHTERS OF THE REVOLUTION: WOMEN FILMMAKERS IN CLASSIC CHINESE ANIMATION

Ideas of women's emancipation and liberation from the feudal chains became key concepts for the Chinese feminism movement. The lives and careers of the four observed filmmakers present ambiguous trajectory of this wave. The technical and narrative development of classic Chinese animation was marked with the unique visions of the politically prominent filmmaker and theorist (**Bo'er Chen**), experimental and influential chief-cinematographer (**Xiaoxuan Duan**), and the film directors who pursued artistic perfectionism (**Cheng Tang**) and creative modernization (**Wenxiao Lin**, **Yihong Hu**).

Olga Bobrowska, Ph.D. candidate in Film Studies at Jagiellonian University, Kraków, specialized in classic Chinese animated film

11:30 PRESENTATION OF THE EDUCATIONAL PROGRAMS AT THE CHINA ACADEMY OF ART, HANGZHOU

by **Jin Yu**, animation artist and professor at the China Academy of Art, Hangzhou

12:00 PRESENTATION OF THE SHANGHAI ANIMATION FILM STUDIO

Da Su, director of the Shanghai Animation Film Studio, will give an overview about the history of the organization, of the works by women and their current productions.

13:30 DIGITAL TRANSFORMATION: OPPORTUNITIES & CHALLENGES

The talk will first introduce today's digital transformation process by highlighting critical points of change and open issues. Second, mechanisms and technological means that enable digital transformation of our society will be presented from a computer science point of view. Finally, emerging new opportunities as well as challenges all are facing due to the changes that are already happening will be discussed.

Assoc. Prof. Dr. Dipl.-Ing. Hilda Tellioglu, TU Wien

Faculty of Informatics, Institute of Visual Computing & Human-Centered Technology, Multidisciplinary Design & User Research

14:30 FEMINIST MAKING/FEMINIST HACKING

Feminist hackerspaces aim at creating an unique space. Through changing conditions intentionally they generate room for experimentation, a safer space, an open space that allows to break with gender norms related to technology.

Stefanie Wuschitz, Mz*Balthazar's Lab; Stefanie Wuschitz works at the intersection of art, research and technology, with a particular focus on feminism, open source technology and peer production.

15:30 Discussion

Exhibition & Workshops

STACEY STEERS

In collaboration with Bildrecht we present works by US filmmaker and artist Stacey Steers at Bildraum 07. Steers takes us through surrealist landscapes as we follow the paths of silent-movie stars Lillian Gish, Mary Pickford and Janet Gaynor. Her allegoric dreamlike (or nightmarish?) scenarios are an intriguing tribute to 1920s cinema and explore the tumultuous inner lives of women who cast off traditional social roles. In films consisting of up to six thousand individual collages, Steers's protagonists take on the demons of doubt, creatures of fear and insecurity.

Exhibition opening: TH 14.03., 19:00

Location: Bildraum 07, Burggasse 7-9, 1070 Wien

CHINESE INK PAINTING & ANIMATION WORKSHOP DIY

with **Jin Yu** (animation artist and professor at the China Academy of Art, Hangzhou) & **Susi Jirkuff** (visual artist working mainly with film, installation and drawing, teaches animation at UfG, Linz and University of Cologne)

After an introduction and demonstration of Chinese ink painting animation Jin Yu will guide through her fascinating watercolour and ink painting techniques. The paintings of all participants will be brought together within a short experimental animation.

Date: FR 15.03., 13:30-17:00 and SA 16.03., 10:00-17:00

in cooperation with ZOOM Trickfilmstudio, MQ, **costs: € 140,-**

Registration (and payment) until 04.03.: office@trickywomen.at.

THE FUTURE IS FEMALE: DESIGN THINKING SEESTADT

Workshop with **Hilda Tellioglu & Marlene Wagner**

(TU Wien - Institut für Visual Computing & Human-Centered Technology, Multidisciplinary Design & User Research)

Participating tricky women will get a theoretical and practical overview on Design Thinking and workshop methods for co-creation process with diverse stakeholders.

Are there specific challenges or potentials for women in the city?

How to read, trace, track urbanity, smartness, mobility of a city?

How to communicate and implement inclusive and sustainable new urbanities?

Date: TH 14.03., 9:30-18:00

costs: € 130,- incl. lunch

Location: Seestadt OPEN.mobil LAB, Sonnenallee 26, Aspern Seestadt, 1220 Wien

Please send a short statement of motivation, your interests and background to office@trickywomen.at (max. 200 words) till 04.03. the latest.

Competition Wettbewerb

1

Peach Blossom Fish

Hailu Chen, Yi Shi, CN 2018, 08'45



A lonely little fish in a pond is spoiled by a squirrel. It comes to enjoy the squirrel's love and care more and more and eventually turns into a beautiful goldfish. Meanwhile, it has become a prisoner too, trapped in an affluent paradise.

Egg

Martina Scarpelli, FR 2018, 12'07



A woman is locked in her home with an egg, which she is both attracted to and scared of. She eats the egg, she repents. She kills it. She lets the egg die of hunger.

Enough

Anna Mantzaris, UK 2018, 02'21



Moments of lost self-control.

Las del diente

Ana Pérez López, US 2018, 05'30



Girls are weird. Babies are weird. Bodies are extra weird. Today, women are tired of choosing between having children or a career.

Half-asleep

Caibei Cai, UK 2018, 05'16



One room, two half bodies, a silent relationship.

Cadavre exquis

Stéphanie Lansaque & François Leroy, FR 2018, 12'50



A visual, acoustic and odorous ballad that follows the wanderings of a one-eyed dog. In the maze of Old Hanoi's narrow streets, daily life and legend mingle on the syncopated rhythm of Hat Xam, the Vietnamese blues.

Animal Behaviour

Alison Snowden & David Fine, CA 2018, 14'00



Dealing with what comes naturally isn't easy, especially for animals. Five animals meet regularly to discuss their inner angst in a group therapy session led by Dr. Clement, a canine psychotherapist. (Oscar® nomination 2019)

Museum

Aggie Pak Yee Lee, EE 2017, 04'10



In an art museum we better behave and learn well and always remain serious and sincere.

Tango tęsknot |

Tango Of Longing

Marta Szymańska, PL 2018, 05'22



Tango is so much more than just desire – it can reveal our most intimate stories, our innermost longings and needs, our secrets. Is it possible to find satisfaction and relief in this dance of constant longing?

Competition

Wettbewerb

2

Raymonde ou l'évasion verticale | Raymonde Or The Vertical Escape

Sarah Van Den Boom, FR 2018, 16'31



Raymonde is fed up with peas, aphids, dirty panties and digging in her kitchen garden. She would much rather prefer sex, and love, and the immensity of the sky.

Une visite | A Visit

Parissa Mohit, CA 2018, 12'18



Amidst a bustling cityscape, a child pays a visit to a woman in a high-rise apartment. Their interactions with each other, and with the outside world, become increasingly phantasmagorical.

Shadow

Lei Lei, CN 2017, 05'32



The film combines oil painting and photography to show the injuries inflicted on a girl who was sexually harassed.

Muybridge's Disobedient Horses

Anna Vasof, AT/GR 2018, 04'30

Where can we find the essence of cinematic illusion when we look into everyday life, and what happens when we use everyday situations, objects, spaces and actions as cinematographic mechanisms?

HEDGE

Amanda Bonaiuto, US 2018, 06'05



A family visits a funeral home.

Nie masz dystansu | You Are Overreacting

Karina Paciorkowska, PL 2018, 03'57



What is the place of women in modern reality? This film is (unfortunately) inspired by everyday life, statements of public figures, and the media.

Untravel

Ana Nedeljković & Nikola Majdak Jr, RS 2018, 9'20



A film about (local) patriotism, tourism and emigration. A woman lives in a grey, isolated country enclosed by a huge wall. She has never travelled anywhere, but all her life she has dreamt of leaving forever for a perfect world called 'Abroad'.

Bloeistraat 11

Nienke Deutz, BE 2018, 09'41



Two best friends spend the last summer holidays of their childhood together. Gradually their bodies start to morph and shift, making them feel awkward around each other.

Na językach | Three Women On A Bench

Karolina Borgiasz, PL 2017, 04'00



Three women are sitting on a bench in front of an old apartment building in a small town. They are laughing and commenting on people until they notice something.

Reneepoptosis

Renee Zhan, US/JP 2018, 03'24



Three Renees go on a quest to find God, who is also Renee. As they traverse the mountains and valleys of Renee, they discover all the great joys, sadnesses, and mysteries of being Renee.

Competition

Wettbewerb

3

Inanimate

Lucia Bulgheroni, UK 2018, 08'36



Katrine leads a normal life, with a normal job and a normal relationship. But one day she wakes up to find the world around her has changed. Or rather, it's the same but she is seeing it with different eyes, noticing things she's never seen before. Her reality starts to crumble.

Five Minutes To Sea

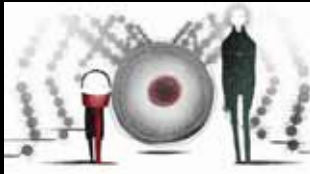
Natalia Mirzoyan, RU 2018, 07'07



A small but memorable childhood moment is juxtaposed with the theme of old age and the different perception of time at the end and the beginning of life.

The Juggler

Jakaitė Skirmanta, LT 2018, 11'05



We live in the same house, but in different apartments, jobs, situations, beliefs, visions. Each in our own compartment, we fool ourselves that the world is one and that it exists. Sometimes it seems that an incomprehensible thread becomes visible and I am on the verge of understanding.

Sister

Siqi Song, CN/US 2018, 08'00



A loving, close-knit family falls apart as we hurtle through the Seventies into the divorce boom of the Eighties. Years later, when the family home is sold, hindsight and fragments of childhood memory combine to reveal the full story.

Etreintes | Embraced

Justine Vuylstekker, FR 2018, 05'27



Standing still in front of the open window, a woman stares at the dark clouds that obscure the sky. Immobile, she fights against memories of the past. Made on one of the two pinscreens built by Alexandre Alexeieff and Claire Parker, which was recently restored.

Fishboy

Anita Bruvere, UK 2018, 08'42



Fishboy is consumed by guilt. Can his girlfriend help him let go of the past?

NUIT CHERIE | Sweet Night

Lia Bertels, BE 2018, 13'46



Winter in the Himalayas. A bear cannot fall asleep because he thinks too much and is feeling down. A white monkey suggests to go to his aunt's place and eat some honey. In the beautiful winter night, the bear realizes he has done well not to fall asleep.

PASSAGE

Anja Sidler, CH 2019, 06'42



Two very different people set off on an adventure and leave their familiar environment behind. Unexpectedly their paths cross. A film about yearning for change and the value of coincidence in a society shaped by individual development and the pressure to achieve.

Competition

Wettbewerb

4

GUAXUMA

Nara Normande, FR 2018, 14'16



Tayra and I grew up on a beach in the northeast of Brazil. We were inseparable. Different ways of animation with sand bring back happy memories.

In Our Skin

Rosa Beiroa, UK 2017, 03'55



A celebration of nudity and the freedom of women. The film highlights the exceptional and extraordinary that lies within the seemingly routine of undressing and creates a connection with often overlooked feelings and sensations.

The Stained Club

Mélanie Lopez, Simon Boucly, Marie Ciesielski, Alice Jaunet, Chan Stéphanie Peang, Béatrice Viguière, FR 2018, 06'39



Finn has stains on his skin. He meets a group of cool kids with different stains on their bodies. One day, he understands that these stains aren't just pretty.

Love Me, Fear Me

Veronica Solomon, DE 2018, 06'06



'What would you be willing to do for them to love you?' A danced metaphor about the roles we play and the shapes we take, about the stages we choose, the audience we try to impress and the price of acceptance.

The Levers

Boyoung Kim, KR 2018, 09'24



A guy accepts a job offer from a stranger on the street. All he has to do is to pull some levers while listening to his favourite music through the headphones. It seems like easy money – until he hears a strange sound from the other side of the wall.

Fly Us To The Moons

LIA, AT 2017, 05'35



A digitally animated work by LIA with accompanying sound by Damian Stewart. A swarm of forms, reminiscent of alien spaceships or mechanical bats, are suspended in space. Their sweeping movements create layered patterns of smooth curves, jagged edges and digital noise.

Sweet Sweat

Jung Hyun Kim, EE 2018, 06'13



A child recognizes the erotic relationship between its parents. Curious but overwhelmed, the child takes control.

Žltá | Yellow

Ivana Šebestová, SK 2017, 06'45



Scared of everything yellow, sunny and spontaneous, young opera singer Viola hides herself in sad violet shadows in this metaphorical story. Will she find her way to happiness?

III

Marta Pajek, PL 2018, 12'00



A man and a woman meet in a waiting room and immediately get closer to each other. They commence a game that gradually gets more and more ferocious. Their faces resemble masks while shapes slowly lose their integrity.

UP & COMING 1

'Two of each kind' they said, didn't they? But two male peacocks also insist on their right to board Noah's Ark. A young woman tries one last time to overcome her shyness, and the son of a fisherman discovers the beauty of nature. The **Up & Coming** competition presents outstanding works by students of international film and art schools. Attention: Passionate young animators at work!

HOMESICK

Noy Bar, Yoav Aluf & Hila Einy, IL 2018, 07'15
(Bezalel Academy of Art and Design)



A crisis in a young woman's life forces her to return to her parents' home. Her reappearance unsettles literally the delicate balance in the family nest.

Food Chain

Mari Kivi & Liis Kokk, EE 2018, 08'30
(Estonian Academy of Arts)



On one hand it's dirty work and on the other hand a gorgeous product.

Grandma's Matchbox

Ayana Sakurada, JP 2018, 05'54
(Tokyo University of the Arts)



Junko returns to her hometown to resolve a quarrel she once had with her grandmother. But her grandma is nothing like she used to be. Junko feels regret and anxiety as she looks back on their life.

O Jezu! | Oh, God!

Betina Božek, PL 2017, 03'00
(Academy of Fine Arts in Cracow)



A world that loses its original shapes loses its identity. Groaning 'Oh, God!' as a main theme combines it all: a grimace, a sigh and a quiet whisper of

despair at our own impotence.

Zugot Zugot | Two Of Every Kind

Efrat Chen, IL 2017, 08'38
(The School of Audio & Visual Arts, Sapir College)



Two male peacocks insist on their rights and demand to board Noah's ark.

Pulse

Sarah Forest, Cécile Floucat, Pauline Javelot, Juliette Gales, Thibaut Wambre, Kevin De Garidel, FR 2018, 06'38 (Supinfocom Valenciennes)



Jonas, a sensitive young man from a fisherman's family, finds a huge dead whale on the beach, harpooned from every side. Deeply shaken at the sight of this slaughter and feeling the pain the animal

has been through, he is torn between his traditions and his empathy for nature.

Xian

Roxane Campoy, Pauline Ledu, Myriam Belkheyar & Gwenaëlle Bavoux, FR 2017, 06'45 (École Georges Méliès)



A long time ago, a terrible emperor commissioned a painting to celebrate his cruel reign.

Chwast | Thicket

Adrianna Matwiejczuk, PL 2018, 04'10
(Polish National Film School in Lodz)



A young girl is struggling with extreme shyness. One day she decides to give herself one last try in overcoming her fears.

Kwadratura kola | Squaring The Circle

Karolina Specht, PL 2018, 04'50
(Polish National Film School in Lodz)



Square seems to live amidst chaos and endless changes – until we realize that he is part of a hypnotizing system of routines and constant repetition that does not allow any movement.

Mum Is Not At Home Today

Zitong Mai, UK 2018, 04'30
(Royal College of Art)



Told in a humorous and absurd style, this is a bittersweet story about childhood and escapism.

Eisnassen

Veronica Lingg, Joel Hofmann, CH 2017, 08'00
(Lucerne University Of Applied Sciences And Arts)



Bo and Moco live in an ice-cold world. Moco blames the ice for his snotty nose and starts melting it with his Bunsen burner. At the same time Bo tries to fix the damage with needle and yarn.

The second section of *Up & Coming* also presents impressive, daring and sometimes experimental works by young filmmakers: films that take a sensitive and compassionate look at turning points and challenging situations in life. A young woman faces a personal trauma while exploring a volcano; a moment of unspeakable horror is conveyed through images that are both expressionist and empathic; and a little boy is searching for his mother.

Twinkle Twinkle

Xiaolin Zhou, JP 2018, 04'40
 (Tama Art University)



A beautiful and sad love story inspired by three poems of Ren Hang. Under the starry sky, the protagonist "Mr. Cloud" escapes from reality and falls into the space of memories and delusions, where a new encounter with his lover begins.

Augenblicke | A Blink Of An Eye

Kiana Naghshineh, DE 2018, 03'55
 (Filmakademie Baden-Württemberg)



Three perceptions of only one truth – hers, his and ours.

Oáza | Oasis

Daria Kashcheeva, CZ 2017, 02'26 (FAMU – Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague)



Loud music, hectic crowds, wailing babies, car horns, construction work, sirens. Sometimes we want to run away. But where to?

Hounds

Amit Cohen & Ido Shapira, IL 2018, 05'47
 (Bezalel Academy of Art and Design)



The life of a dog, trained to act as a human, changes when a pack of wild dogs gathers around his house.

Caldeira

Catherine Manesse, Estelle Hocquet & Julie Bousquet, FR 2018, 05'58
 (GOBELINS, l'école de l'image)



All her life Inès has lived in the shadow of her sister, a brilliant volcanologist. As a challenge, she decides to join a scientific expedition that plans to climb a volcano.

Live Or Let Live

Yoko Asano, JP 2018, 08'48
 (Tokyo University of the Arts)



There's a pet caterpillar named Larva in my class. I don't like bugs but Larva is sweet and we become friends. But one day, I am faced with a horrible choice.

Még nem | Not Yet

Tímea Varga, HU 2018, 10'13
 (MOME Moholy-Nagy University of Art and Design)



A child waits for his mother in vain, so he starts looking for her. Across various locations we see two fates, two lives, which may never cross paths.

Yi Ru Wang Chang | As Usual

Kuan Wen Liu, TW 2018, 06'48
 (Tainan National University of the Arts)



The temple and the market coexist in a particular place of harmony between sacred religion and daily life; the story tells how people and cats live there together.

SIGNAL

Qing-Wen Yao, TW 2018, 07'32
 (National Yunlin University of Science and Technology)



Hai has been living in a semi-closed environment since his childhood. The only way to see the outside world is an opening high above him. When he follows the guard's instruction to clean feathers and fix the broken wall, he always wonders if there is a wider horizon outside his world.

Ükskord igavuse väljadel | Once In The Fields Of Boredom

Teele Strauss, EE 2017, 05'20
 (Estonian Academy of Arts)



A story about a couple whose life together has come to an end – they struggle with boredom.

1805.13 MHz

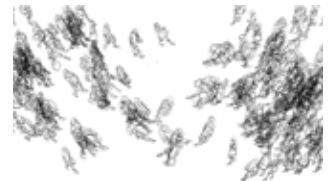
Blandine Mocaer, FR 2018, 04'59 (ESRA Côte d'Azur)



Louise, a teenager, meets Lily through her radio. Her voice and music charm her.

Synchronicity

Michelle Brand, UK 2018, 03'47 (Royal College of Art)



People come, people go – yet everyone is moving in the same direction. We all share something that we are unaware of, creating one big picture we are unable to see.

Österreich Panorama

This fast-paced compilation of the latest Austrian productions reflects the wide variety and creativity of animation in this country. It presents experimental works on artificial identities and role expectations in the age of social media alongside a dreamlike film poem about the magical dimension of life and a poetic reflection on the dark sides of love.

Les Edgarables

Hanna Schmaderer, AT 2018,
02'04 (Mozarteum Salzburg)



Creatures on a very hot planet go searching for water. Their sweat is collected to be used for drinking.

Der Fischer und seine Frau | The Fisherman And His Wife

Gerlinde Radler, AT 2018,
02'48 (Mozarteum Salzburg)



The original fairytale from the German Baltic Sea coast, written down about 1800 by the Brothers Grimm, now comes in a 2018 dialect version from the Tyrolean mountains.

Völlig fraglich

Ani Zangocyan, Muriel Nona Schano, Valentin Olle, Vanessa Fabiola Liebmingier, AT 2017, 02'59
(University Of Vienna - tfm)



Völlig fraglich gives objects voices, that have been silent for too long, and opens up a world full of possibilities.

Cubes

Isabella Horn, Lisa Mittermair, Julia Gruber, AT 2018,
03'26 (FH Hagenberg)



The song 'Broken Pieces' from Camo & Krooked was the basis for our trip through an underground world.

Symphonie der Süchte | Jukebox Junky

Theresa Pochlatko, Lydia Schüttengruber, Zoe Stagl, AT 2018, 03'02
(HTL Spengergasse)



A motley group of people indulge in their guilty pleasures in a gloomy bar.

The Darkest Valentine

Kathrin Steinbacher, UK/AT 2018, 02'25
(Royal College Of Art)



Love has many very dark sides. It is best to whisper them very quietly to ourselves – and to those who are ready to listen.

DES

Alexandra Manhalter, AT 2018,
04'28 (HTL Spengergasse)



Des is in her mid-twenties. All her life she has been accompanied by the voice of a narrator only she can hear. So far, their relationship has been peaceful and somewhat boring. Until he decides to tell her something she considers to be a MAJOR spoiler!

Gorilla Thrilla

Doris Blätterbinder, Sabrina Kainz & Jens Cherukad, AT 2018, 05'06
(FH OÖ Campus Hagenberg)



Taxi-driving gorilla Georg leads a simple life and dreams of adventure. But when he stumbles upon a crime scene, he hesitates.

Fahrvergnügen | The Joy Of Driving

Dagmar Schürer, AT 2018,
04'00

Seemingly incoherent images flash up against the background of a pulsating bar chart: a face, the lower part of a man's body with four legs, black smoke, a white cloud,

a popsicle, railway carriages that cross the screen vertically.

The Outlander

Ani Antonova, AT 2018, 05'00
(FH St. Pölten & Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias)



In the 16th century an elephant called Süleyman travelled from Ceylon to Lisbon before a five-month march from Portugal to Austria. This is the story of his life. To be a living royal gift is not an easy job, and even in death there is no peace.

The Magical Dimension

Gudrun Krebitz, DE 2018,
07'06
'You can always be in two places at once, did you know that? The real world and the magical world.' The voice on the phone whispers in your ear – there is a way to alter reality. What we long for has been searching for us for eternity. It is waiting in our own underworld.

BirthStatements

Maria Weber, AT 2018, 10'48



Giving birth, and the strength

experienced in the process, is unique for every woman. Various women and their partners openly share their birth experiences.

solar mechanix 1.1

Martina Tritthart, AT 2018,
03'28

An interplay of light and colour. Light phenomena turn into sensual geometric objects that interact with the soundtrack.

LeftOver

Yasaman Hasani, AT 2018, 03'54
Living between two worlds, East and West, the filmmaker takes us on a poetic journey. An experimental arrangement of elements of her childhood and adulthood provides insights into her personal experience of gender-specific stereotypes in these cultures.

HOW TO ADAPT

María Chalela-Puccini, AT 2017, 01'25



How to adapt to today's world as a human: these are the rules.

Me-Log

Eni Brandner, AT 2018, 06'51
A reflection on the image we create of ourselves through social media, how we manipulate this 'ethereal' image, and how it affects our views of gender and the perception of both self and other.

Exploring Realities

Animated Documentaries

The fictionalization of reality as a method of documentarism is key to tell these stories of women and families facing exceptional situations and daily routine, politically motivated oppression and trauma, and the empowering experience of feminist emancipation. A femmage to role models, survivors, and avantgardists in all spheres of life.

Why should you read Virginia Woolf? – Iseult Gillespie

Sarah Saidan, FR 2017, 06'02



In both her essays and her fiction, Virginia Woolf shapes the slippery nature of subjective experience into words, while her characters frequently lead inner lives that are deeply at odds with their external existence. Iseult Gillespie helps make sense of these disparities.

Von Bürgern und „Bürgerinnen“ – 50 Jahre Frauenstimmrecht im Baselbiet | Of Citizens And 'Citizens'

Lalita Brunner, CH 2018, 05'02



Women's suffrage in Switzerland: 50 years ago, women were given the right to vote in the small canton of Basel-Country – relatively early compared to the rest of the country.

Lavette's Choice

Elyse Kelly, US 2018, 02'16



The lives of Lavette Mayes and her children changed forever when she was arrested after getting into a fight with her mother-in-law. The film is part of a short animated documentary series about mass incarceration in the U.S., commissioned by the American Civil Liberties Union (ACLU).

Spolu sami | Apart

Diana Cam Van Nguyen, CZ 2018, 09'48



Three friends share the same experience: When they were teenagers, one of their parents died. A portrait of young people who had to grow up too soon.

Anzoátegui

Bibiana Rojas Gómez, CO 2018, 15'00



Bibiana wants to know more about the town where her mother and grandmother used to live. What she finds is a dark family story that reflects Colombia's violent history.

West Question East Answer

Dal Park, UK 2018, 06'26



An exploration of communication problems between two generations (a Korean grandmother and her German granddaughter) based on their cultural and historical background.

The Woman Who Turns Into A Castle

Kathrin Steinbacher, AT 2018, 03'45



The story of a woman who turns into a castle is based on a case study by Oliver Sacks.

Tightly Wound

Shelby Hadden, US 2018, 10'11



A woman recounts her experience living with vaginismus – how health professionals have failed her, men have rejected her, and shame, anger, and hatred have plagued her body.

Obono

Samo (Anna Bergmann), André Hörmann, DE 2018, 15'00



Akiko Takakura is one of the last survivors of the atomic bomb explosion of Hiroshima. During the Obono festival she receives the spirits of her parents and is haunted by memories.

Code Ruth

Caroline Nelson, US 2018, 03'57



A true love story about a Morse code instructor finding her path during WWII.

Work & Digital Affairs

A grandmother beating all time-highs in sports with her fore- and backhand, a nursing robot becoming a companion, a couple leaving Vietnam in the 80s to earn money as textile workers in the GDR. They are examples for individuals who present work(ing) realities, longings, family affairs, and the organization of daily routine – the ingredients of this program which takes into account what concerns us all: How to live a happy and balanced life facing all its occupational and personal challenges.

Mattpiskerskan | The Rugbeater

Anna Erlandsson, SE 2018,
04'00



My grandmother had a way of beating rugs that would make golf champion Annika Sörenstam green with envy. Her swing was mentioned with awe throughout the city of Landskrona.

Moj dziwny starszy brat | My Strange Elder Brother

Julia Orlik, PL 2018, 12'30



A young woman who really wants to succeed at work and her eccentric brother have a special relationship.

Blue Sky On Mars

Leena Jääskeläinen, FI 2018,
06'28



How does a scientist see science fiction?

Freaks Of Nurture

Alexandra Lemay, CA 2018,
06'28



The portrait of a neurotic mother-daughter relationship is inspired by the filmmaker's own unorthodox upbringing with her single-parent mom, who is also a foster parent and dog breeder.

Blue Light

Harriet Croucher, UK 2017,
04'00



Emergency service personnel talk about the realities of Posttraumatic Stress Disorder and its impact on their lives and their families.

Dimanche | Sunday

Fanny Dreyer & Gaël Kyriakidis,
CH 2018, 10'29



Expelled from the machine week for incompetence, Sunday meets a mysterious alter ego that takes him on a contemplative stroll. At the end of a dreamlike inner journey, Sunday returns to the machine to reinvent it.

Sorge 87

Thanh Nguyen Phuong,
DE 2017, 10'22



In 1987, more than 20.000 Vietnamese came to the GDR as contract workers. Among them: my parents – Pham Thi Lien Huong und Nguyen Duc Hoan. 30 years later they talk about their memories.

Sans Gravité | No Gravity

Charline Parisot, Jérémy Cissé, Fioretta Caterina Cosmidis, Flore Allier-Estrada, Maud Lemaître-Blanchart, Ludovic Abraham,
FR 2018, 07'56



An astronaut returns to earth and tries to fit in again.

C4RE

Alice Reily de Souza & Jule Walther, DE 2018, 10'05



In a hospital, a patient meets his perfect caretaker.

Desire Line

Ruini Shi, UK 2018, 06'59



When a tragedy occurs one Valentine's Day, we turn to an AI for answers.

The Thing I Left Behind

Chiara Sgatti, UK 2018, 07'47



A former baseball player forced to quit her career due to multiple sclerosis is now being cared for by a robot and a Smart House. A journey between dreams and harsh reality.

Supported by:



TIMELINE

Mi 13.03.

Do 14.03.

Fr 15.03.

Sa 16.03.

So 17.03.

H = Historischer Saal

P = Pleskow Saal

**METRO
KINO
KULTUR
HAUS**
**FILM
ARCHIV
AUSTRIA**

H 17:00 80'	Meeting Challenges
P 18:00 69'	Up & Coming 1
H 19:00 70'	Competition 1
P 20:00 70'	Up & Coming 2
H 21:00 80'	Competition 2
P 21:30 70'	Competition 3

19:00 OPENING EXHIBITION
BILDRAUM 07
Burggasse 7-9, 1070 Wien

BEST PRACTICE
H 10:30-13:00, 13:30-16:30
LECTURES & DISCUSSIONS

H 17:00 70'	Daughters of the Revolution
P 18:00 77'	Exploring Realities
H 19:00 70'	Competition 3
P 20:00 63'	Her: Evolution of Memory
H 21:00 70'	Competition 4
P 21:30 56'	Spot on China
H 22:30 60'	The Man Woman Case

14:00 ARTIST TALK
POLNISCHES INSTITUT
1010, Am Gestade 7

H 14:00 77'	Exploring Realities
P 15:00 70'	Competition 1
H 16:00 87'	Work & Digital Affairs
P 17:00 80'	Competition 2
H 18:00 62'	Beyond Animation *
P 19:00 70'	Competition 4
H 20:00 60'	Happiness Machine
P 21:00 70'	Daughters of the Revolution
H 21:45 56'	Spot on China

PARTY
22:00 MIT KARAOKE
Marea Alta
Gumpendorfer Str. 28
1060 Wien

H 11:00 74'	DEFA-Matinée Films from a forgotten country
H 13:15 69'	Österreich Panorama
P 13:30 80'	Meeting Challenges
H 15:15 63'	Her: Evolution of Memory
P 15:30 87'	Work & Digital Affairs
H 16:45 70'	Seder-Masochism
P 17:30 70'	Up & Coming 2
H 18:30 69'	Up & Coming 1
P 19:30 74'	DEFA - Films from a forgotten country
H 20:15	AWARD CEREMONY & screening of the awarded films
P 21:15 62'	Beyond Animation *

* WARNING This film contains intense light effects which may trigger photosensitive epileptic seizures in people with epilepsy. These people should not watch this programme.

19:00

ERÖFFNUNG OPENING

GARTENBAUKINO

DJ Dalia Ahmed

(Dalia's Late Night Lemonade, FM4)

TICKETS eroeffnung@trickywomen.at

TICKETS

filmarchiv.at

METRO Kinokulturhaus

Johannesgasse 4, 1010 Wien

TICKETVORVERKAUF ab 28. Februar, tägl. 15-21.00 Uhr

reservierung@filmarchiv.at, Tel: +43 1 512 18 03

Her: Evolution
of Memory

'This selection showcases the creativity of Chinese women artists that is driven by the power of memories, including aspects from sensory experience to rational thinking. These works also illustrate their cross-disciplinary approaches, combining perspectives of anthropology, psychology and myth-telling.' **Chunning (Maggie) GUO**, Associate professor, Renmin University

Walking

Yuxiao Yi, CN 2013, 06'30



'Adopting a micro-perspective the film creates a whole world of particles with an absurd circulatory system. It explains the law of conservation of energy with a seemingly scientific method and reflects on the female body, technology and humanity.' (Yi Yuxiao)

Short Sighted

Yao Liu, CN 2015, 03'47



My glasses were broken. Suddenly I discovered the advantage of being short-sighted. I found the sun bigger than usual and became accustomed to not looking at others, as they

did not seem to be looking at me either.

Longhorn Miao's Love Songs

Yijing Wang, CN/UK 2018, 05'32



An animated documentary about Long-horn Miao weddings, based on a participatory approach in working with people with minority backgrounds to ensure that their perspectives are represented. The aim is to create a visual archive of daily life and cultural events.

I PLAY YOU PLAY WE PLAY

Mi Chai, CN 2014, 03'45



The process of creation: Wooden blocks in geometric shapes (circles, triangles, squares) are constantly com-

bined, transformed and moved around in a jigsaw game, forming figures, living creatures, artificial objects.

**Bai Ri Yue Guang/
Moon Light in Sunny Day**

Yue Chen, Kanwen Chen, CN 2018, 03'31



A young woman ignores all her mother's care as she looks back on her childhood. A highly delicate psychological description.

Selection curated in cooperation with **Yantong Zhu**, filmmaker and chief curator of China Independent Animation Film Forum 2018:

My Little School

Yang Yang, CN 2018, 07'29



A little boy tells us stories that illustrate the simple yet happy life of children in a mountain village.

CIAO CIAO

Jiayin Chen, CN 2016, 05'34



A bullied girl has a strange friend. Three times they are separated and meet again. Each time the boy is different from how she remembers him. Perhaps she never really knew him. All she knows about the boy comes from her own ever-changing and growing heart.

The Remedy

Zilai Feng, CN/US 2017, 06'54



A Chinese herbal doctor tries to heal herself from sickness by making a soup of memory.

The Plum Blossom

Jin Yu, CN 2012, 05'00



In China, the plum flower is often used to represent the spirit of bravery and fearlessness. Using a classical Chinese song as background music, Yu Jin tells the story of a teacher who volunteered at schools in rural areas all his life. One of his students chose to follow in his footsteps.

Shadow

Lei Lei, CN 2017, 05'32



The film shows the injuries inflicted on a girl who was sexually harassed.

My Seashell Memory

Yanlai Chen, CN/UK 2015, 10'11



We drift through childhood memories; recurring motifs – a seashell, an orchid – express the artist's love for her father. Like the shell's vortex pattern, the camera swirls around soft pencil and watercolour drawings as they morph seamlessly from scene to scene.

Supported by:

Spot on China

Presented and curated in cooperation with *Yantong Zhu*, filmmaker and chief curator of China Independent Animation Film Forum 2018 and *Jin Yu*, filmmaker and professor at China Academy of Art, Hangzhou.

This programme addresses controversial social issues and looks at serious problems, often from a humorous point of view. The filmmakers offer insights into current debates that are relevant not only in China but globally: from state control and social media to environmental pollution to domestic violence and social exclusion.

Cat City

Jueyang Zhang, CN 2018, 05'56



One day, a giant cat was found in the middle of the forest. People were so fond of the cat that, gradually, an entire city grew around it.

Day, The Chef

Shuyu Xiong, CN 2016, 02'34



This animation presents the subtle connection between urban life and Beijing dishes. It vividly reflects how people are living under the urban pressures by using metaphors.

Home

Yanrusi Wang, CN 2018, 03'39



A hermit crab without a conch finds a broken bottle in the sea. It becomes its shell to protect against its natural enemies. This 'unique' waste drives the crabs to abandon their permanent shells and rely on solid sea waste.

The Laughing Carnival

Lei Yang, CN 2018, 05'13



An absurd and ironic story in the form of a news report: about a nobody who lives on the margins of society, someone who was forced to integrate into mainstream groups and be assimilated by the majority.

The Door Mirror

Xi He, CN 2014, 07'17



People use peepholes ('cat eyes' in Chinese) to peep at other people. Modern ink art is used in this dream-like story to describe a grotesque world

inside and outside cat eyes, reflecting increasingly strange and different environments of survival of people today.

Hugging Dancing

Yuan Yuan Huang, CN 2015, 05'00



Three guys meet, become friends, go their separate ways and meet again unexpectedly. Let me hug you with my dancing heart! 1,000 Chinese children contributed their drawings.

My Little World

Mengqian Chen, Jiao Liu, CN 2012, 06'40



The story of a girl who has autism. She likes to tear paper and enjoys her beautiful and colourful inside world.

A Woman's Life

Jin Yu, CN 2014, 06'00



After the birth of her child, a Beijing Opera actress famed for her role as the legendary Chinese heroine Mu Guiying wants to return to the stage and continue her career. The complex realities of her life are full of contradictions.

Daisy

Jingjing Ren, CN 2016, 04'28



Daisy's mother cannot protect her: The girl cannot be born safely because of resistance from outside. The original intention of this film was to raise awareness of how girls are being discriminated against.

Black Room

Jingjing Ren, CN 2017, 04'17



A girl grows up in a violent home. A warm-hearted boy brings a little comfort to her wounded mind. This film is based on my childhood experiences. I hope it can bring courage to friends who have the same experience.

My Milk Cup Cow

Yantong Zhu, CN/JP 2014, 11'03



Nunu's single-parent father tells his 4-year-old daughter that there is a cow at the bottom of her milk cup. Nunu drinks her milk, only to realize that there is no cow. Gradually the daughter stops believing her father.

Beyond Animation

Presented by and curated in cooperation with *Yantong Zhu*, filmmaker and chief curator of China Independent Animation Film Forum 2018.

Nature, art and artificiality, profound emotions and technologized lives, humanized nature and de-humanized cities: This programme offers insights into China's contemporary art discourse. All directors presented here are active in various fields of modern art, and their films, installations and performances enjoy great success both in China and in the international art world.

So Red And A Little Blue

Sijia Luo, CN 2015, 04'00



Fragments of information are scattered across computers and the internet and constitute the world of Red and Blue. When they meet, their faces look so red, but maybe their moods are a little blue?

It Is My Fault *

Sha Liu, CN 2016, 02'34



Using computer-game visuals and a matching soundtrack, Liu Sha shows what happens when spirituality disappears from everyday life and people lose themselves in a technologized world.

*** WARNING:** This film contains intense light effects which may trigger photosensitive epileptic seizures in people with epilepsy. These people should not watch this programme.

Peach Blossom Fish

Hailu Chen, Yi Shi, CN 2018, 08'45



A lonely little fish in a pond is spoiled by a squirrel. It comes to enjoy the squirrel's love and care more and more and eventually turns into a beautiful goldfish. Meanwhile, it has become a prisoner too, trapped in an affluent paradise. Brush&Ink-Technique.

Birds Dream

Chai Mi, CN 2014, 10'15



Sparrows and ravens are the only birds that have survived in the megacity of Beijing, says Chai Mi. Her handcrafted models tell us about their dreams, about circulation and alienation. The film is based on live performances by the artist.

Cells' Amusement Park

Ang Li, Caibei Cai, CN 2016, 04'30



An imaginary football game between blue and red ink figures, set in a fascinating sci-fi world of cellular tissue that serves as the playing field for blood cells and antibodies.

Pining

Caibei Cai, CN/UK 2017, 02'15



Between lightness and abstraction, Caibei Cai tries to capture an ineffable feeling – in an animation dominated by the stroke and free association.

Silk And Symmetry

Tingting Lu, CN 2010, 04'35



The video is based on a radio fitness programme that is popular in Chinese schools. The style of animation is distorted rather than realistic in order to make the characters more expressive.

Chasing

Chao Wu, CN 2011, 22'27



What are you chasing? Where are you heading? The crows are watching and you are just a meaningless story in their eyes. The film is composed of seemingly irrelevant things: Curious children keep marching and searching, a wall you can climb over but never turn back, the shadow is weak at night but strong during the day. Using different approaches that include hand-painted animation, video, installation, field trips and interdisciplinary collaborations, Chao Wu has gained extensive attention in the contemporary new media art world.

Daughters of the Revolution

Women Filmmakers in Classic Chinese Animation

Curated and presented by **Olga Bobrowska**, Ph.D. candidate in Film Studies at Jagiellonian University, Kraków, specialized in classic Chinese animated film

Ideas of women's emancipation and liberation from the feudal chains became key concepts for the Chinese feminism movement. The lives and careers of the observed filmmakers present ambiguous trajectory of this wave. The technical and narrative development of classic Chinese animation was marked with the unique visions of the politically prominent filmmaker and theorist (**Bo'er Chen**), experimental and influential chief-cinematographer (**Xiaoxuan Duan**), and the film directors who pursued artistic perfectionism (**Cheng Tang**) and creative modernization (**Wenxiao Lin, Yihong Hu**).

Little Sisters of Grassland I Caoyuan yingxiong xiao jiemei

Cheng Tang, Yunda Qian,
1964, 40'00
Shanghai Animation Film
Studio (Shanghai meishu
dianying zhi pian chang)



The storyline revolves around a supposedly true event of two girls from Inner Mongolia risking their lives for the sake of the herd, consequently welfare of their fellow villagers. This cell animation presents beautiful, wild and vast landscapes, while its narrative is mostly driven by the songs. Lin Wenxiao was one of the main animators working on this film.

Deer Bell I Lu ling

Cheng Tang, Qiang Wu,
1982, 20'00
Cinematography: Xiaoxuan
Duan, prod. Shanghai Ani-
mation Film Studio (Shang-
hai meishu dianying zhi pian
chang)



One of four ink-and-wash painting animated films made at SAFS. It is a tender story of friendship, empathy and almost sisterly relation between a little girl and a young deer. It is a gentle tale about love, respect and loss. The slow dramaturgical pace perfectly fits poetics of this unique technique created by the Chinese artists of the classic era, among whom cinematographer Duan Xiaoxuan played an integral and essential role.

The Tall Woman And Her Short Husband

Yihong Hu, 1989, 10'00



A tall woman and a short man are happily married. Their difference in height doesn't bother them – but it does unsettle the people around them who continue to suggest all kinds of remedies for the 'problem'. The film is based on a short story by Feng Jikai.

Supported by:



The Man Woman Case

Bobbi & Sheelagh
Barb Taylor, CA 2018, 12'00



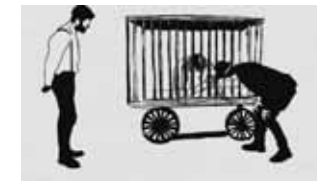
Bobbi meets a mythological creature whose ancient battle for acceptance helps her overcome her own fears of being herself – a young lesbian. This animated short was created in a traditional method with thousands of handpainted cels and pencil crayon backgrounds. Featuring Canadian actor Nisha Ahuja and Irish actor Mel Bradley.

**Orange is the New Black:
Unraveled**
Špela Čadež, SI 2017, 03'40



Commissioned by Netflix, this short recreates some of the highlights of the acclaimed series. 'They wanted to have a recap without dialogue and since the whole show is mainly based on dialogue, it was quite a task to put all this in some sort of sense,' recalls the director who also faced the challenge of designing puppets based on real-life actors.

The Man Woman Case
Anaïs Caura, FR 2017, 45'00



Sydney, 1920: 38-year-old Eugene Falleni is wanted for the murder of his wife, Annie. But why would he kill the woman he loves? Is he maybe not the one we think he is? Now he is the talk of the town. And when the truth comes out, everyone wants to know more about the 'monster'... Difference is scary and difference intrigues. Paradoxically, it is in prison that Eugene will be free to be himself.

Happiness Machine | To the Common Good!

20 women artists have an animated discussion about the future of the world

In a unique project initiated by Klangforum Wien and Tricky Women, twenty women artists were invited to team up into ten animator/composer pairs and create works inspired by the concept of the Common Good Economy. The result is ten films about consumption and greed, solidarity and competition, unity and rebellion. World premiere of the cinema version and Q&A with the artists!

The Flounder

Elizabeth Hobbs /
Carola Bauckholt



Lickalike

Rebecca Blöcher /
Eva Reiter



PANTOPOS

Eni Brandner /
Misato Mocizuki



Music Box

Joanna Kozuch / Ying Wang



Bloomers

Samantha Moore / Malin Bång



Hierarchy Glitch

Vessela Dantcheva / Electric Indigo



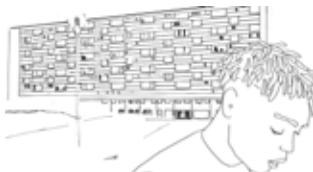
The Happiness Machine

Ana Nedeljković / Hanna Hartman



Measuring the Distance

Susi Jirkuff / Joanna Bailie



Generator / Operator

Andrea Schneider / Marianthi
Papalexandri-Alexandri



Suggestion of Least Resistance

Michelle Kranot /
Iris ter Schiphorst



Seder-Masochism

Seder-Masochism

Nina Paley, US 2018, 70'00

Nina Paley will be present via Skype!



Seder-Masochism, an animated musical, loosely follows the Passover Seder story, with events from the Book of Exodus retold by Moses, Aharon, the Angel of Death, Jesus and the director's father. The film puts a twist on the traditional Biblical story by including a female deity perspective – the Goddess in a tragic struggle against the forces of patriarchy.

Seder-Masochism has been in the works since 2012 when Paley first animated a scene called This Land Is Mine, a parody about never-ending conflict in the Levant which has been viewed over 10 million times on various online channels.

Accustomed to working outside the mainstream movie industry, Paley has made Seder-Masochism a one-woman project: she wrote, directed and animated it herself.

Paley released her first feature, Sita Sings the Blues, (screened at Tricky Women 2009), for free to the public in March 2009 under a Creative Commons Share-Alike license, dedicating it to the public domain 5 years later. Contradicting movie industry expectations, the more people saw Sita online, the more they sought it out in theaters and film festivals. In December 2009, Sita enjoyed a 5-week run at the IFC Film Center in New York (extended by popular demand beyond its planned 1-week run), and it continues screening in theaters, festivals, and special events to this day.

Films from a forgotten country

Female directors of the DEFA studio of animation in Dresden

Curated and presented by Sabine Scholze (co-founder and board member of the German Institute of Animated Film)

On the 30-year anniversary of the fall of the Berlin Wall, we rediscover the most productive women artists of the DEFA animation studios of the former GDR.

We are showing original archival prints of films by Sieglinde Hamacher, who never shied away from controversial issues and whose **'films continue to be a clever invitation for discourse even today thanks to their subject-matter and creative and artistic strength'** (curator Sabine Scholze). Her fellow filmmakers Marion Rasche, Katja Georgi, Monika Anderson and Bärbel Eckhold also explored new ways of visual expression. Let's go back in time and watch the stories told by the women animators of this 'lost country'.

Die sieben Rechte des Zuschauers | Seven Rights Of A Viewer

Marion Rasche, 1982, 02'00



©Defa-Stiftung, Helmut Krahnert
There is so much you can do in the darkness of the cinema: you can chat, knit, sleep, smooch, or quietly steal off. A funny short about all the things cinema-goers get up to.

Kontraste | Contrasts

Sieglinde Hamacher, 1982, 04'00



©Defa-Stiftung, Brigitte Schönberger
A lot can be seen in a drop of water falling from a leaf: things both wonderful and terrible, joyful and sad, tales of becoming and perishing. The film's abstract approach was vehemently rejected by the cultural powers-that-be and even the negative was destroyed. The director was able to save one working copy, from which a positive was made in 1990.

Die Wahrheit um den Froschkönig | The Truth About The Frog Prince

Sieglinde Hamacher, 1986, 07'00



©Defa-Stiftung
A funny take on the Frog Prince tale: The princess deliberately throws her golden ball into the well to get herself the man of her dreams. However, the story soon takes some unexpected turns and twists. A humorous deconstruction of the 'perfect man'.

Die Musici | The Musicians

Katja Georgi, 1964, 04'00



©Defa-Stiftung

Four gentlemen are completely absorbed in the music they are playing, noticing neither that one of them is arrested nor that their house is destroyed in a military operation. A cut-out animation with its own political agenda.

Die große Reise der alten Schildkröte | The Old Turtle's Great Journey

Bärbel Eckhold, 1989, 02'00



©Defa-Stiftung, Lutz Kleber

Passion can move mountains: The old turtle absolutely loves the can-can and is determined to go to Paris. Made by a director more widely known for children's films, this short is remarkable for its artistic approach and the creative design by Maja Nagel, a Sorbian artist and graduate of the Dresden Academy of Fine Arts.

Am Fenster | City – At The Window

Otto Sacher, Marion Rasche, 1979, 06'00



©Defa-Stiftung, Rolf Hofmann

A girl stands alone at the window and contemplates her relationship after spending the night with her lover. Marion Rasche's animated oil paintings fade into each other, creating a charming backdrop for the surprise hit by the Berlin rock band 'City'.

Ein friedlicher Tag | A Peaceful Day

Sieglinde Hamacher, 1985, 04'00

A beetle is frantically chased by a bird. It finally manages to wiggle into a crack and believes itself out of harm's way. But it may not be quite as safe as it thinks... A fast-paced, colourful felt-pen animation.

Das Feuer des Faust | The Fire of Faust

Katja Georgi, 1982, 22'00



©Defa-Stiftung, Peter Pohler
The Faust story retold in a

different way and in an entirely new context: Faust wants to invent a fire that is stronger than all the fires in the world. The fascinating artwork is reminiscent of Bosch.

Die Lösung | The Solution

Sieglinde Hamacher, 1988, 03'00



©Defa-Stiftung, Brigitte Schönberger
Birds are sitting on a power line. Everybody in the flock is looking in the same direction – except for one. Really, that is unacceptable! A behavioural study of birds with an all too human attitude, adorably animated and full of psychological humour.

Die kluge Bauerntochter | The Peasant's Wise Daughter

Monika Anderson, 1984, 20'00
In this well-known fairytale by the Brothers Grimm, the unwavering love and brilliant mind of a peasant's wise daughter show her husband, the King, that he could not find a better wife even if he tried. Full of bizarre wit and solid comedy while still fresh and modern in its execution, this is the perfect feel-good film.

Meeting Challenges

A compilation that invites us to explore the different stages of life. By times reflective, humorous and absurd, we experience human joys and longings or discover 'forgotten' artists and ancient wisdom.

L'après-midi de Clémence | Clemence's Afternoon

Lénaig Lemoigne, FR 2018,
10'00



Clémence and her parents are late for a big garden party. She tries to join the other children who are playing away from the adults but they don't seem too keen on her.

The Armpit Hair Girl

Dahee Jeong, Youngseo Kwon, KR 2017, 06'30



Kim Boong-eo has a swimming lesson. In the shower room she discovers hair under her armpit. She tries to cut it off but the hair is putting up resistance. She finds an exceptional solution.

Good Intentions

Anna Mantzaris, UK 2018,
08'00



Strange and spooky things start to happen to a young woman responsible for a hit-and-run... A short thriller about people who do not always make the best decisions.

Gloria's Call

Cheri Gaulke, US 2018, 16'45



A feminist scholar's wild journey of female friendship and Surrealist art. From the cafés of Paris to the mountaintops of Lapland, it uses art, animation and personal storytelling to reveal an often unseen history of women in the arts.

A Little Lovin

Marie Paccou, FR 2018, 3'10



This charming video combines 1 song of love or the lack thereof, 3 famous poets and 26 hands.

Something Is Gone

Lia Bertels, BE 2018, 02'40



When the desire between two people is gone.

Turned Away

Daniela Sherer, US 2017,
01'47



In July 2012, David Mullins and Charlie Craig visited Masterpiece Cakeshop together with Charlie's mother to order a cake for their upcoming wedding reception. This is their story.

La Chambre Des Filles | The Sisters' Bedroom

Claire Brogne, CA 2018,
06'35



Louise enjoys a private moment to open her treasure box in the room she shares with her little sister – who, unbeknown to her, is hiding under the bed to spy on her. The film deals with sensuality and erotic experiences.

Orbit

Tess Martin, NL 2018, 06'50



Spinning drawings allow us to follow the flow of energy across our planet and make us ponder our place in the cycle of nature.

Biidaaban | The Dawn Comes

Amanda Strong, CA 2018,
18'15



Since time immemorial, indigenous people have harvested sap from trees to produce syrup. Biidaaban, a young indigenous gender fluid person, and Sabe, an age-old shapeshifter, set out to gather sap from sugar maples in their suburban neighbourhood and, thus, to continue the work of their ancestors. Biidaabaan can see traces of time, people, creatures and land.

an.schläge

SAVE THE WORLD WITH FEMINISM!

Gegen den medialen Male- und Mainstream: Die an.schläge beleuchten seit 35 Jahren das aktuelle Geschehen aus einer konsequent feministischen Perspektive. Das Magazin greift Themen auf, die sonst kaum vorkommen! Wir berichten über sozialen Protest und „Politik von unten“, schreiben über Körper, Sex und Selbstbestimmung und porträtieren upcoming female Artists aus Kunst & Pop. Mit einem Abo gibt es diese geballte Ladung Feminismus frei Haus. Acht Mal im Jahr ein aufregendes Magazin, das journalistische Qualität mit einer feministischen Grundhaltung verbindet.

abo@anschlaege.at
www.anschlaege.at/abonnieren

DOX
LEIPZIG

International Leipzig
Festival for Documentary
and Animated Film



THE FUTURE IS YOURS.
200
JAHRE
#GLAUBANDICH

Vermehrt Schönes!

Wir unterstützen auch Tricky Women.
Als Hauptsponsor.

IMMER WIDER BRAV!

falter.at

Kritische Meinungen
und Kommentare.

Jede Woche.



ERSTE 
BANK
MehrWERT Sponsoring



Q21 MO
der kreative Schaffensraum
im MuseumsQuartier Wien

Tricky Women gehört mit mehr als 50 anderen Vereinen, Initiativen, Agenturen und Redaktionen aus dem Kunst- und Kulturbereich zum kreativen Schaffensraum Q21. Entdecke sie alle auf www.Q21.at



[f @Q21vienna](https://www.facebook.com/Q21vienna) [@Q21_vienna](https://www.instagram.com/Q21_vienna)

Partner des Q21 Artist-in-Residence-
Programms im MuseumsQuartier:
tranzit.org
Mit Unterstützung der ERSTE Stiftung

Gefördert von

Bundeskanzleramt
Bundesminister für EU,
Kunst, Kultur und Medien

Bundesministerium
Europa, Integration
und Äußeres

WIEN
KULTUR



Langeweile
gehört sich nicht.

Über 20.000 ermäßigte Kultur-
veranstaltungen pro Jahr
oe1.ORF.at/club



KOK KOK PUS

CINEASTISCHES AUGENFUTTER

Ob Arthouse oder Animation.
Ob Dokumentation oder Fiktion.
Okto liebt Film.

8 OKTO

JEDEN SONNTAG 20:00 UHR

ORF WIE WIR.

FM4.ORF.AT

YOU ARE AT HOME

radio
FM4

BABY

VOM REGISSEUR VON MOONLIGHT

IF BEALE STREET COULD TALK

EIN FILM VON BARRY JENKINS
USA 2018, 117 min, OmU
Mit Kiki Layne, Stephan James, Regina King
Nach einem Roman von James Baldwin

AB 8. MÄRZ 2019 IM
GARTENBAUKINO
www.gartenbaukino.at

**Woche für Woche in Ihrem Briefkasten mit
den besten Nachrichten aus Ihrem Bezirk!**

217

Veranstaltungstipps
finden sich jede
Woche in den
23 Ausgaben der bz.



473

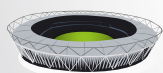
Häferl Kaffee trinken
wir bei der Produktion
einer Ausgabe,
also jede Woche.

961 Meter



hoch sind die
Ausgaben einer
Woche der
Bezirkszeitung,
wenn man sie
übereinanderstapelt
– siebenmal so
hoch wie der
Stephansdom.

8



Mal kann man das
Ernst-Happel-Stadion
mit unseren Lesern füllen.

1

Foto-Bulli
ist der Stolz
der ganzen
Redaktion.



Einfach näher dran.

**YOUR FIRST
CONTACT
FOR FILMING
IN VIENNA**

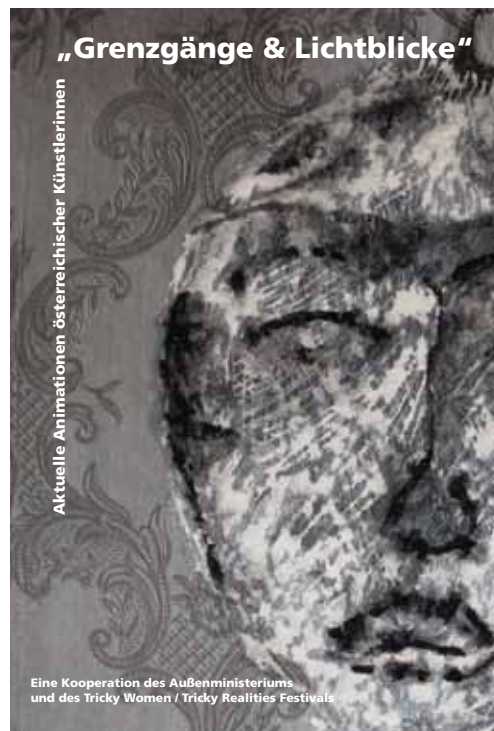
WWW.VIENNAFILMCOMMISSION.AT

**VIENNA
FILM COM
MISSION**

Hallo. Wir senden Vielfalt. Keinen Einheits- brei.



Magazin für Glamour, Diskurs
und Facebook, bitte:
www.facebook.com/thegapmagazin



Abraham, Ludovic 23
Allier-Estrada, Flore 23
Aluf, Yoav 14
Anderson, Monika 37
Antonova, Ani 19
Asano, Yoko 16
Bavoux, Gwenaëlle 15
Bar, Noy 14
Beiroa, Rosa 12
Belkheyar, Myriam 15
Bertels, Lia 11, 38
Blätterbinder, Doris 19
Blöcher, Rebecca 34
Bonaio, Amanda 8
Borgiasz, Karolina 9
Boucly, Simon 12
Bousquet, Julie 16
Božek, Betina 14
Brand, Michelle 17
Brandner, Eni 19, 34
Brognez, Claire, 39
Brunner, Lalita 20
Bruvere, Anita 11
Bulgheroni, Lucia 10
Cadež, Špela 33
Cai, Caibei 6, 31
Campoy, Roxane 15
Cam Van Nguyen, Diana 20
Caura, Anaïs 33
Chai, Mi 26, 31
Chaletta-Puccini, Maria 19
Chen, Hailu 6, 30
Chen, Efrat 14
Chen, Jiayin, 27
Chen, Kanwen 26
Chen, Mengqian 29
Chen, Tang 32
Chen, Yanlai 27
Chen, Yue 26
Cherukad, Jens 19
Ciesielski, Marie 12
Cissé, Jérémy 23
Cohen, Amit 16
Cosmidis, Fioretta Caterina 23
Croucher, Harriet 22
Dantcheva, Vessela 34
De Garidel, Kevin 14
Deutz, Nienke 9
Dreyer, Fanny 22
Eckhold, Bärbel 37
Einy, Hila 14
Erlandsson, Anna 22
Feng, Zilai 27
Fine, David 7
Floucat, Cécile 14
Forest, Sarah 14
Gales, Juliette 14
Gaulke, Cheri 38
Georgi, Katja 37
Gruber, Julia 18
Hadden, Shelby 21
Hamacher, Sieglinde 36, 37
Hasani, Yasaman 19
He, Xi 28
Hobbs, Elizabeth 34
Hocquet, Estelle 16
Hofmann, Joel 15

Hörmann, André 21
Horn, Isabella 18
Hu, Yihong 32
Huang, Yuanyuan 28
Jääskeläinen, Leena 22
Jaunet, Alice 12
Javelot, Pauline 14
Jeong, Dahee 38
Jirkuff, Susi 34
Kainz, Sabrina 19
Kashcheeva, Daria 16
Kelly, Elyse 20
Kim, Boyoung 12
Kim, Jung Hyun 13
Kivi, Mari 14
Kokk, Liis 14
Kozuch, Joanna 34
Kranot, Michelle 34
Krebitz, Gudrun 19
Kwon, Youngseo 38
Kyriakidis, Gaël 22
Lansaque, Stéphanie 7
Ledu, Pauline 15
Lee, Aggie Pak Yee 7
Lei, Lei 8, 27
Lemaître-Blanchart, Maud 23
Lemay, Alexandra 22
Lemoigne, Lénaig 38
Leroy, François 7
Li, Ang 31
LIA 13
Liebminger, Vanessa Fabiola 18
Lingg, Veronica 15
Liu, Sha 30
Liu, Jiao 29
Liu, Kuan Wen 17
López, Ana Pérez 6
Lopez, Mélanie 12
Lu, Tingting 31
Luo, Sijia 30
Mai, Zitong 15
Majdak Jr., Nikola 9, 34
Manesse, Catherine 16
Manhalter, Alexandra 19
Mantzaris, Anna 6, 38
Martin, Tess 39
Matwiejczuk, Adrianna 15
Mirzoyan, Natalia 10
Mittermair, Lisa 18
Mocaer, Blandine 17
Mohit, Parissa 8
Moore, Samantha 34
Naghshineh, Kiana 16
Nedeljković, Ana 9, 34
Nelson, Caroline 21
Nguyen Phuong, Thanh 23
Normande, Nara 12
Olte, Fabian 21
Orlik, Julia 22
Paccou, Marie 38
Paciorkowska, Karina 8
Pajek, Marta 1, 13
Paley, Nina 35
Parisot, Charline 23
Park, Dal 21
Peang, Chan Stéphanie 12
Pochlatko, Theresa 18

Radler, Gerlinde 18
Rasche, Marion 36, 37
Reily de Souza, Alice 32
Ren, Jingjing 29
Rojas Gómez, Bibiana 21
Sacher, Otto 37
Saidan, Sarah 20
Sakurada, Ayana 14
Samo (Anna Bergmann) 21
Scarpelli, Martina 6
Schano, Muriel Nona 21
Schmaderer, Hanna 18
Schneider, Andrea 34
Schürer, Dagmar 19
Schüttengruber, Lydia 18
Sebestová, Ivana 13
Sgatti, Chiara 23
Shapira, Ido 16
Scherer, Daniela 39
Shi, Ruini 23
Shuyu, Xiong 28
Sidler, Anja 11
Skirmanta, Jakaitė 10
Snowden, Alison 7
Solomon, Veronica 12
Song, Siqi 10
Specht, Karolina 15
Stagl, Zoe 18
Steinbacher, Kathrin 18, 21
Strauss, Teele 17
Strong, Amanda 39
Szymańska, Marta 7
Tang, Cheng 32
Taylor, Barb 33
Trithart, Martina 19
Van Den Boom, Sarah 8
Varga, Tímea 17
Vasof, Anna 8
Viguié, Béatrice 12
Vuylsteker, Justine 11
Walther, Julie 23
Wambre, Thibaut 14
Wang, Yanrusi 28
Wang, Yijing 26
Weber, Maria 19
Wu, Chao 31
Wu, Qiang 32
Yang, Lei 28
Yang, Yang 27
Yao, Liu 26
Yao, Qing-Wen 17
Yi, Shi 6, 30
Yi, Yuxiao 26
Yu, Jin 3, 27, 29
Yue, Chen 26
Yunda, Qian 32
Zangocyan, Ani 21
Zhan, Renee 9
Zhang, Jueyang 28
Zhou, Xiaolin 16
Zhu, Yantong 3, 29

Artists

